



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
SENAT

*Comisia pentru
constituționalitate*

Nr. LXVIII/1349/2020

*Comisia economică,
industrii și servicii*

Nr. XX/640/2020

*Comisia pentru buget,
finanțe, activitate bancară
și piață de capital*

Nr. XXII/615/2020

RAPORT COMUN

**asupra proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a
Guvernului nr.37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele
acordate de instituții de credit și instituții financiare nebankare anumitor
categorii de debitori**

(L186/2020)

În conformitate cu prevederile art. 152 alin. (1) și (2) din Regulamentul Senatului, republicat, cu modificările și completările ulterioare, **Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică, industrii și servicii și Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital**, prin adresa nr. L186/2020, au fost sesizate de către Biroul permanent al Senatului, în vederea reexaminării și elaborării raportului comun asupra *proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr.37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebankare anumitor categorii de debitori, ca urmare a Deciziei Curții Constituționale nr. 600 din 15 iulie 2020.*

Proiectul de lege are ca obiect de reglementare acordarea unor facilități pentru unii beneficiari ai creditelor acordate de instituțiile de credit și instituțiile financiare nebankare,

pe fondul posibilelor dificultăți pe care aceștia le-ar putea întâmpina în rambursarea ratelor, dificultăți generate de efectele pandemiei COVID-19.

Soluțiile legislative au în vedere suspendarea obligațiilor de plată aferente împrumuturilor, reprezentând rate de capital, dobânzi și comisioane, pentru o perioadă cuprinsă între o lună și până la nouă luni, care să nu depășească însă data de 31 decembrie 2020.

Curtea Constituțională, prin Decizia 600 din 15 iulie 2020, a admis obiecția de neconstituționalitate formulată de 69 de deputați aparținând Grupului parlamentar al Partidului Național Liberal și a constatat că *Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancare anumitor categorii de debitori* este neconstituțională în ansamblul său.

Aplicând jurisprudența Curții Constituționale la cazul specific al constatării neconstituționalității unei legi de aprobare a unei ordonanțe de urgență a Guvernului, în ansamblul său, Parlamentului îi revine obligația ca, ținând cont de proiectul de lege de aprobare a ordonanței de urgență transmis anterior de Guvern, trebuie să parcurgă din nou toate etapele ulterioare inițierii procesului legislativ și anume procedura din comisiile parlamentare, dezbaterile și votul din fiecare Cameră.

Astfel, **Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică, industrii și servicii și Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital**, analizând Decizia Curții Constituționale și prevederile proiectului de lege, au constatat neconstituționalitatea legii trimise la promulgare în ansamblul său și au hotărât, cu majoritate de voturi, să adopte **raportul comun de admitere cu amendamente admise** asupra proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancare anumitor categorii de debitori. Amendamentele admise sunt cuprinse în **Anexa** prezentului raport comun.

În jurisprudența sa, Curtea a stabilit două criterii esențiale pentru a se determina cazurile în care, prin procedură parlamentară, se încalcă principiul bicameralismului: (1) existența unor deosebiri majore de conținut juridic între formele adoptate de cele două Camere ale Parlamentului și (2) existența unei configurații semnificativ diferite între formele adoptate de cele două Camere ale Parlamentului.

În ceea ce privește primul criteriu, respectiv cel legat de necesitatea de a nu exista deosebiri majore, substanțiale, de conținut juridic între formele adoptate de cele două Camere ale Parlamentului, Curtea a analizat care au fost amendamentele adoptate pentru prima dată de către Camera Deputaților în calitate de Cameră decizională, amendamente care nu au fost discutate de către Senat în calitate de primă Cameră sesizată. Astfel :

articolul unic pct. 3 din legea de aprobare a introdus art. 2 alin. (1¹) la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2020, articol care prevede o nouă categorie de debitori, respectiv **debitorii afectați de toate tipurile de secetă**, care urmează să beneficieze de prevederile ordonanței de urgență modificate, până la 31 octombrie 2021, spre deosebire de debitorii "obișnuiți", adică cei ai contractelor de credit care își pot valorifica drepturile prevăzute doar până la 31 decembrie 2020. De asemenea, același pct. 3 al articolului unic din lege a introdus alin. (9) la art. 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2020, care prevede că măsura prevăzută la art. 2 alin. (1¹) menționat mai sus se acordă exclusiv debitorilor afectați de secetă conform prevederilor ordinului comun al ministrului afacerilor interne și al ministrului agriculturii și dezvoltării rurale. Din analiza dispozițiilor legale rezultă că acest ordin este preexistent, însă nu este și identificat ;

Așadar, prin adoptarea amendamentelor formulate în Camera decizională (Camera Deputaților), legea de aprobare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 extinde domeniul reglementării și la protejarea debitorilor afectați de secetă, cu alte cuvinte a unor persoane care nu au fost afectate în vreun fel de pandemia de SARS-CoV2. Prin urmare, Curtea reține că, deși Camera de reflecție a păstrat domeniul de aplicare al ordonanței de urgență, Camera decizională a modificat acest domeniu de aplicare, fără ca prima Cameră sesizată să se poată pronunța.

- în continuare, **articolul unic pct. 5 din legea de aprobare** a modificat art. 4 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2020, precizându-se că prevederile legale astfel modificate se aplică și pentru cererile depuse după intrarea în vigoare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020. Astfel, dacă sub imperiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 dobânzile pentru credite, altele decât cele ipotecare se capitalizau la soldul creditului existent la finele perioadei de suspendare, în Senat soluția legislativ a fost schimbată complet, în sensul că nici măcar pentru aceste credite nu se mai capitalizează dobânda, iar în Camera Deputaților acest beneficiu a fost extins și în favoarea celor care au depus cereri după intrarea în vigoare a Ordonanței de urgență de urgență a Guvernului nr. 37/2020. Cu alte cuvinte, articolul unic pct. 5 din legea de aprobare extinde beneficiile prevăzute de legea de aprobare (cum ar fi necapitalizarea dobânzii la creditele aflate în curs

de derulare) și pentru cererile depuse înainte de intrarea în vigoare a legii de aprobare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020, soluție legislativă care nu a fost analizată de Senat.

- **articolul unic pct. 8 din legea de aprobare** a modificat radical art. 6 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2020, prevăzând o flexibilitate mai mare în ceea ce privește condițiile de constatare a situației de dificultate în care se află debitorii persoane juridice definiți la art. 1 lit. b) în urma declarării stării de urgență pentru a beneficia de facilitățile reglementate de legiuitor, în sensul că este nevoie doar de o declarație pe propria răspundere potrivit căreia au activitatea întreruptă total sau parțial, iar veniturile sau încasările sunt diminuate cu cel puțin 15% față de media ultimelor două luni. Astfel, nu mai este nevoie de obținerea unui certificat de situații de urgență emis de Ministerul Economiei, Energiei și Mediului de Afaceri. De asemenea, printre noii beneficiari ai prevederilor legale modificate au fost introduse și autoritățile publice locale.

Analizând amendamentele de mai sus, Curtea a constatat că ele aduc deosebiri majore, substanțiale, de conținut juridic între forma adoptată de Senat în calitate de primă Cameră sesizată, și cea adoptată de Camera Deputaților în calitate de Cameră decizională. Prin urmare, Curtea a concluzionat că primul criteriu din cele două criterii esențiale configurate în jurisprudența instanței de contencios constituțional a fost încălcat.

În conformitate cu prevederile alin. (4) al art.147 din Constituție, deciziile Curții Constituționale sunt general obligatorii și au putere numai pentru viitor, de la data publicării lor în Monitorul Oficial al României.

În consecință, **Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică, industrii și servicii și Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital** supun spre dezbateră și adoptare, plenului Senatului, **raportul comun de admitere, cu amendamente admise asupra proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancare anumitor categorii de debitori.**

În raport cu obiectul de reglementare, legea face parte din categoria **legilor ordinare și urmează a fi supusă votului plenului Senatului, potrivit art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.**

Potrivit art. 75 alin. (1) din Constituție și art. 92 alin. (7) pct. 1 din Regulamentul Senatului, cu modificările și completările ulterioare, legea următoare va fi dezbătută de **Senat** în calitate de **primă** Cameră sesizată.

Președinte,

Senator Nicu FĂLCOI

Președinte,

Senator Daniel Cătălin

Președinte,

Senator Viorel ARCAȘ

ZAMFIR

Secretar,

Senator Ionuț SIBINESCU

Secretar,

Senator Silvia Monica

DINICĂ

Secretar,

Senator Romulus BILACU

Potrivit art. 75 alin. (1) din Constituție și art. 92 alin. (7) pct. 1 din Regulamentul Senatului, cu modificările și completările ulterioare, legea urmează a fi dezbătută de **Senat** în calitate de **primă Cameră sesizată**.

Președinte,

Senator Nicu FĂLCOI

Președinte,

Senator Daniel Cătălin

ZAMFIR

Președinte,

Senator Viorel ARCAȘ

Secretar,

Senator Ionuț SIBINESCU

Secretar,

Senator Silvia Monica

DINICĂ

Secretar,

Senator Romulus BULACU

Anexă la Raportul comun

nr. LXVIII/1349/2020

nr. XX/640/2020

nr. XXII/615/2020

Comisia pentru constituționalitate

Comisia economică, industrii și servicii

Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital

AMENDAMENTE ADMISE

la proiectul de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr.37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancare anumitor categorii de debitori

L186/2020

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
1		Articol unic. – Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37 din 30 martie 2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancare anumitor categorii de debitori.	Articol unic. – Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37 din 30 martie 2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancare anumitor categorii de debitori, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30	

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebankare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
			martie 2020, cu următoarele modificări și completări:	
2	<p>Art. 1. - În înțelesul prezentei ordonanțe de urgență, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:</p> <p>a) creditori - instituții de credit definite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 99/2006 privind instituțiile de credit și adecvarea capitalului, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 227/2007, cu modificările și completările ulterioare, și instituții financiare nebankare definite potrivit Legii nr. 93/2009 privind instituțiile financiare nebankare, cu modificările și completările ulterioare, precum și sucursalele instituțiilor de credit și ale instituțiilor financiare nebankare din străinătate care desfășoară activitate pe teritoriul României;</p>		<p>1. La articolul 1, literele a) și b) se modifică și vor avea următorul cuprins:</p> <p>„a) creditori - instituții de credit definite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 99/2006 privind instituțiile de credit și adecvarea capitalului, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 227/2007, cu modificările și completările ulterioare, entități înregistrate care desfășoară activitatea de recuperare creanțe, instituții financiare specializate prin care se derulează finanțarea unor proiecte de importanță strategică în concordanță cu politicile guvernamentale de susținere a mediului de afaceri românesc și instituții financiare nebankare definite potrivit Legii nr. 93/2009 privind instituțiile financiare nebankare, cu modificările și completările ulterioare, precum și sucursalele</p>	<p><i>Amendament admis de Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică și Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital (19 voturi pentru, 2 voturi împotriva și 4 abțineri)</i></p>

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebankare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>b) debitori - persoanele fizice, inclusiv persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale ce funcționează potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008 privind desfășurarea activităților economice de către persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale, profesiile liberale și cele care se exercită în baza unor legi speciale, indiferent de forma de exercitare a profesiei și persoanele juridice din contractele de credit, respectiv leasing, cu excepția instituțiilor de credit definite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 99/2006;</p>		<p>instituțiilor de credit și ale instituțiilor financiare nebankare din străinătate care desfășoară activitate pe teritoriul României, cu excepția Caselor de Ajutor Reciproc; b) debitori - persoanele juridice, persoanele fizice, inclusiv persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale ce funcționează potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008 privind desfășurarea activităților economice de către persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale, profesiile liberale și cele care se exercită în baza unor legi speciale, indiferent de forma de exercitare a profesiei din contractele de credit, respectiv leasing, cu excepția instituțiilor de credit definite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 99/2006, cu modificările și completările ulterioare."</p>	

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebankare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
3	<p>c) scrisoare de garanție - angajamentul irevocabil și necondiționat prin care Fondul Național de Garantare a Creditelor pentru Întreprinderile Mici și Mijlocii, denumit în continuare F.N.G.C.I.M.M., se obligă în numele și contul statului să plătească creditorului sumele care reprezintă dobânzi amânate la plată aferente creditelor ipotecare, contractate de la creditor de persoane fizice, care beneficiază de facilitatea de suspendare a plăților în condițiile prezentei ordonanțe de urgență, pentru care F.N.G.C.I.M.M., în baza mandatului acordat de către Ministerul Finanțelor Publice, acordă o garanție în numele și contul statului în baza convenției încheiate cu creditorul prevăzut la lit. a). Valabilitatea scrisorii de garanție este de maximum 5 ani;</p> <p>d) garant - statul prin Ministerul Finanțelor Publice reprezentat prin F.N.G.C.I.M.M. pentru garanțiile acordate în numele și contul statului;</p>		2. La articolul 1, literele c)-g) se abrogă.	<i>Amendament admis de Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică și Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital (19 voturi pentru, 2 voturi împotriva și 4 abțineri)</i>

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancale anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>e) garanție de stat - angajament expres, necondiționat și irevocabil asumat de F.N.G.C.I.M.M., în numele și în contul statului, care acoperă pierderea suportată de creditor, ca urmare a producerii riscului de credit conform scrisorii de garanție prevăzute la lit. c);</p> <p>f) credit ipotecar - credit acordat de un creditor unui debitor persoană fizică, garantat cu ipotecă asupra unui imobil, și credit ce implică un drept legat de un bun imobil, astfel cum sunt acestea reglementate de Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 52/2016 privind contractele de credit oferite consumatorilor pentru bunuri imobile, cu modificările și completările ulterioare, precum și pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2010 privind contractele de credit pentru consumatori, precum și creditele acordate prin programul "Prima casă", aprobat prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr.</p>			

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancale anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	60/2009 privind unele măsuri în vederea implementării programului "Prima casă", aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 368/2009, cu modificările și completările ulterioare; g) riscul de credit - riscul actual sau viitor de afectare negativă a profiturilor și capitalului ca urmare a neîndeplinirii de către debitorii persoane fizice a obligațiilor ce le revin de rambursare a dobânzilor suspendate la plată, aferente facilității garantate de stat.			
4	Art. 2. - (1) Prin derogare de la prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2010 privind contractele de credit pentru consumatori, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 288/2010, cu modificările și completările ulterioare, și ale Ordonanței de urgență a		3. Articolul 2 se modifică și va avea următorul cuprins: „ Art. 2. - (1) Prin derogare de la prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2010 privind contractele de credit pentru consumatori, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 288/2010, cu modificările și completările ulterioare, ale Ordonanței de urgență a Guvernului	<i>Amendament admis de Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică și Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital (19 voturi pentru, 2 voturi împotriva și</i>

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancaare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>Guvernului nr. 52/2016 privind contractele de credit oferite consumatorilor pentru bunuri imobile, precum și pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2010 privind contractele de credit pentru consumatori, cu modificările ulterioare, și ale Ordonanței Guvernului nr. 51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing, republicată, obligația de plată a ratelor scadente aferente împrumuturilor, reprezentând rate de capital, dobânzi și comisioane, acordate debitorilor de către creditorii până la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, se suspendă la cererea debitorului cu până la 9 luni, dar nu mai mult de 31.12.2020.</p> <p>(2) Perioada maximă de creditare prevăzută în reglementările creditorilor poate fi depășită cu o perioadă egală cu durata suspendării obligației de plată.</p>		<p>nr. 52/2016 privind contractele de credit oferite consumatorilor pentru bunuri imobile, precum și pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2010 privind contractele de credit pentru consumatori, cu modificările ulterioare, și ale Ordonanței Guvernului nr. 51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 90/1998, republicată, cu modificările și completările ulterioare, obligația de plată a ratelor scadente aferente împrumuturilor, reprezentând rate de capital, dobânzi și comisioane, acordate debitorilor de către creditorii până la data intrării în vigoare a legii de aprobare a prezentei ordonanțe de urgență, se suspendă, la cererea debitorului, pe perioada instituirii stării de urgență sau a stării de alertă determinate de răspândirea coronavirusului SARS-CoV-2, prin prelungirea corespunzătoare a</p>	<p>4 abțineri)</p>

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancale anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
			<p>maturității creditului, fără costuri suplimentare.</p> <p>(1¹) Prin derogare de la prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2010, cu modificările și completările ulterioare, ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 52/2016 cu modificările ulterioare și ale Ordonanței Guvernului nr. 51/1997, republicată, cu modificările și completările ulterioare, obligația de plată a ratelor scadente aferente împrumuturilor, reprezentând rate de capital, dobânzi și comisioane, acordate debitorilor afectați de toate tipurile de secetă de către creditori până la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, se suspendă la cererea debitorului cu până la 18 luni, dar nu mai mult de 31 octombrie 2021, prin prelungirea corespunzătoare a maturității creditului, fără costuri</p>	

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancaire anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
			<p>suplimentare.</p> <p>(2) Măsura prevăzută la alin.(1) se aplică și debitorilor care au încheiate contracte de leasing operațional sau financiar, reglementate prin Ordonanța Guvernului nr. 51/1997, republicată, cu modificările și completările ulterioare.</p> <p>(3) Dobânda datorată de debitori, precum și comisioanele aferente corespunzătoare sumelor scadente a căror plată a fost suspendată nu se capitalizează la soldul creditului existent, la finalul perioadei de suspendare. Această prevedere se aplică și cererilor depuse după data de 30 martie 2020.</p> <p>(4) Orice proceduri de executare silită, inclusiv urmărirea silită a bunurilor mobile, urmărirea silită imobiliară sau popririle de orice fel, începute până la data intrării</p>	

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancale anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>(3) Pentru debitori persoane fizice pentru care prelungirea maturității creditelor depășește limita de vârstă prevăzută prin reglementările creditorilor de acordare a creditelor, creditorii procedează la restructurarea creditelor cu încadrarea în limita de vârstă.</p> <p>(4) De prevederile prezentei ordonanțe de urgență beneficiază debitorii care au încheiat un</p>		<p>În vigoare a legii de aprobare a prezentei ordonanțe de urgență, intră sub incidența moratorului și se suspendă pe perioada instituirii stării de urgență sau a stării de alertă determinate de răspândirea coronavirusului SARS-CoV-2.</p> <p>(5) Perioada maximă de creditare prevăzută în reglementările creditorilor poate fi depășită cu o perioadă egală cu durata suspendării obligației de plată.</p> <p>(6) Pentru debitori, persoane fizice, pentru care prelungirea maturității creditelor depășește limita de vârstă prevăzută prin reglementările creditorilor de acordare a creditelor, creditorii procedează la restructurarea creditelor cu depășirea limitei de vârstă.</p> <p>(7) De prevederile prezentei ordonanțe de urgență beneficiază debitorii care au încheiat un</p>	

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>contract pentru obținerea unui credit care nu a ajuns la maturitate și pentru care creditorul nu a declarat scadența anticipată, anterior intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.</p> <p>(5) Facilitatea prevăzută la alin. (1) poate fi acordată doar pentru creditele care nu înregistrează restanțe la data instituirii stării de urgență pe teritoriul României sau debitorii au efectuat plata acestor restanțe până la data solicitării suspendării obligației de plată prevăzute la alin. (1).</p> <p>(6) Măsura prevăzută la alin. (1) se acordă exclusiv debitorilor ale căror venituri au fost afectate direct sau indirect de situația gravă generată de pandemia COVID-19, conform normelor de aplicare a prezentei ordonanțe de urgență.</p>		<p>contract pentru obținerea unui credit care nu a ajuns la maturitate și pentru care creditorul nu a declarat scadența anticipată, anterior intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.</p> <p>(8) Sunt de asemenea eligibili debitorii care se află în procedură de executare silită, în procedură de dare în plată, de reorganizare judiciară sau în orice alte proceduri judiciare sau extrajudiciare care tind la suspendarea efectelor contractelor de credit.</p> <p>(9) Măsura prevăzută la alin. (1¹) se acordă exclusiv debitorilor afectați direct sau indirect de toate tipurile de secetă, conform prevederilor ordinului comun al ministrului Afacerilor Interne și ministrului Agriculturii și Dezvoltării Rurale."</p>	

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancaare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
5	<p>Art. 3. - (1) Pentru a beneficia de suspendarea rambursării ratelor, dobânzilor și comisioanelor, debitorii trimit creditorilor o solicitare în acest sens, în format letric sau prin poșta electronică, la datele de contact precizate în contractul de credit sau printr-un alt canal de comunicare la distanță oferit de creditor, cel mai târziu până la 45 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.</p>		<p>4. Articolul 3 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 3. - (1) Pentru a beneficia de suspendarea rambursării ratelor, dobânzilor și comisioanelor, în conformitate cu prevederile art.2 alin. (1), debitorii definiți la art. 1 lit. b), trebuie să trimită creditorilor o notificare de imposibilitate temporară de plată, în format letric sau prin poșta electronică, la datele de contact precizate în contractul de credit sau printr-un alt canal de comunicare la distanță oferit de creditor.</p> <p>(2) După intrarea în vigoare a legii de aprobare a prezentei ordonanțe de urgență, obligația de plată a ratelor scadente aferente împrumuturilor, reprezentând rate de capital, dobânzi și comisioane, poate fi suspendată o singură dată, la cererea debitorului, în perioada instituirii stării de urgență sau a stării de alertă determinate de răspândirea coronavirusului</p>	<p><i>Amendament admis de Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică și Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital (19 voturi pentru, 2 voturi împotriva și 4 abțineri)</i></p>

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancaire anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>(2) În cazul în care debitorul nu poate transmite cererea prin unul dintre mijloacele enumerate la alin. (1), acesta o poate formula pe cale orală, prin telefon, la un număr de telefon dedicat care va fi anunțat de către fiecare creditor pe pagina sa de internet, situație în care creditorul are obligația înregistrării convorbirii.</p> <p>(3) Debitorul poate opta prin solicitarea transmisă creditorului să suspende obligația de plată a ratelor scadente aferente împrumuturilor, reprezentând rate de capital, dobânzi și comisioane, pentru o perioadă cuprinsă între o lună și nouă luni, care să nu depășească data de 31 decembrie 2020.</p>		<p>SARS-CoV-2.</p> <p>(3) În cazul în care debitorul nu poate transmite notificarea prin unul dintre mijloacele enumerate la alin. (1), acesta o poate formula pe cale orală, prin telefon, la un număr de telefon dedicat care este anunțat de către fiecare creditor pe pagina sa de internet în termen de 3 zile lucrătoare de la data publicării legii de aprobare a prezentei ordonanțe de urgență în Monitorul Oficial al României, Partea I, situație în care creditorul are obligația înregistrării convorbirii.</p> <p>(4) Debitorul poate opta prin solicitarea transmisă creditorului să suspende obligația de plată a ratelor scadente aferente împrumuturilor, reprezentând rate de capital, dobânzi și comisioane, pentru o perioadă care să nu depășească durata stării de urgență sau a stării de alertă determinate de răspândirea coronavirusului SARS-CoV-2.</p>	

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebankare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>(4) Creditorul analizează solicitarea și o aprobă în condițiile prevăzute în normele de aplicare a prezentei ordonanțe de urgență.</p> <p>(5) Prolungirea duratei contractuale menționate la art. 2 produce efecte de la data comunicării solicitării de suspendare adresate creditorilor pentru solicitările aprobate de creditori.</p>		<p>(5) Prolungirea duratei contractuale menționate la art. 2 alin. (1) produce efecte de la data comunicării notificării adresate creditorilor de către debitori și operează de drept prin efectul legii, fără încheierea de acte adiționale.</p> <p>(6) Debitorul răspunde, în condițiile legii, pentru corectitudinea informațiilor furnizate băncilor."</p>	
6	Art. 4. - (1) Dobânda datorată de debitori corespunzătoare sumelor scadente a căror plată este suspendată potrivit art. 2 se capitalizează la soldul creditului existent la finele perioadei de		<p>5. La articolul 4, alineatul (1) se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 4. - (1) Dobânda datorată de debitori și comisioanele aferente corespunzătoare sumelor scadente a căror plată a fost suspendată nu se capitalizează la soldul creditului existent, la finalul perioadei de</p>	<i>Amendament admis de Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică și Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital</i>

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebankare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>suspendare. Capitalul astfel majorat se plătește eșalonat pe durata rămasă până la noua maturitate a creditelor, ulterior perioadei de suspendare.</p> <p>(2) Prin excepție de la prevederile alin. (1), pentru creditele ipotecare contractate de persoane fizice dobânda aferentă perioadei de suspendare se calculează potrivit prevederilor contractului de credit și reprezintă o creanță distinctă și independentă în raport cu celelalte obligații izvorâte din contractul de credit. La această creanță dobânda este 0% și plata de către debitor a acestei creanțe se va face eșalonat, în 60 de rate lunare egale, începând cu luna imediat următoare încheierii perioadei de amânare.</p>		<p>suspendare. Această prevedere se aplică și cererilor depuse după data de 30 martie 2020.</p> <p>6. Alineatul (2) al articolului 4 se abrogă.</p>	<p>(19 voturi pentru, 2 voturi împotriva și 4 abțineri)</p>
7	<p>Art. 5. - (1) Statul român, prin Ministerul Finanțelor Publice, denumit în continuare MFP, garantează în procent de 100% plata dobânzii calculate potrivit art. 4 alin. (2) aferentă creditelor ipotecare</p>		<p>7. Articolul 5 se abrogă.</p>	<p><i>Amendament admis de Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică și Comisia pentru</i></p>

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebankare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>contractate de debitori persoane fizice.</p> <p>(2) În scopul prevăzut la alin. (1), prin derogare de la prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările și completările ulterioare, MFP este autorizat să mandateze F.N.G.C.I.M.M. în vederea emiterii de scrisori de garanție în numele și în contul statului în favoarea creditorilor. Acordarea și derularea garanțiilor de stat se realizează pe baza unei convenții de garantare încheiate între F.N.G.C.I.M.M. și creditorii. Modelul convenției de garantare se aprobă prin ordin al ministrului finanțelor publice în termen de 15 zile de la intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.</p> <p>(3) Modificarea contractelor de credit potrivit prevederilor prezentei ordonanțe de urgență se produce prin efectul legii, fără</p>			<p><i>buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital (19 voturi pentru, 2 voturi împotriva și 4 abțineri)</i></p>

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancaare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>încheierea de acte adiționale. În termen de 30 de zile de la primirea solicitării, creditorul notifică debitorului clauzele contractuale modificate pentru implementarea prevederilor prezentei ordonanțe de urgență.</p> <p>(4) Fiecare creditor comunică F.N.G.C.I.M.M. pe propria răspundere valoarea totală a angajamentului de garantare rezultat din cumularea sumelor de plată conform graficelor de eşalonare a plății sumelor reprezentând dobânzi datorate de debitori potrivit alin. (1).</p> <p>(5) După efectuarea plății valorii de executare a garanției de MFP, F.N.G.C.I.M.M. întocmește un titlu de creanță prin care se individualizează obligațiile de plată ale persoanelor fizice beneficiare ale facilității prevăzute la alin. (1). Titlul de creanță devine titlu executoriu în condițiile legii.</p> <p>(6) Sursa de plată a garanțiilor acordate de către F.N.G.C.I.M.M. în numele și contul statului pentru facilitatea prevăzută la alin. (1) este</p>			

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancaire anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Finanțelor Publice - Acțiuni generale, titlul "Alte transferuri" cod 55, alin. "Sume rezultate din executarea garanțiilor acordate din bugetul de stat" cod 55.01.50.</p> <p>(7) Creanțele rezultate din plata garanțiilor de stat acordate în baza prezentului articol, respectiv sumele plătite creditorilor în baza scrisorilor de garanție, sunt creanțe bugetare și se recuperează de la debitori de către organele fiscale competente ale Agenției Naționale de Administrare Fiscală, conform prevederilor Legii nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare.</p> <p>(8) Sumele încasate conform alin. (7) sunt venituri ale bugetului de stat.</p> <p>(9) Pentru neplata la scadență a obligațiilor rezultate din executarea scrisorilor de garanție, debitorul datorează obligații fiscale accesorii care se calculează și se comunică de</p>			

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebankare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	către organele fiscale competente ale Agenției Naționale de Administrare Fiscală potrivit prevederilor Legii nr. 207/2015.			
8	<p>Art. 6. - Pentru a beneficia de suspendarea rambursării ratelor, dobânzilor și comisioanelor în conformitate cu prevederile art. 2 alin. (1), debitorii definiți la art. 1 lit. b), cu excepția persoanelor fizice, trebuie să îndeplinească cumulativ următoarele condiții:</p> <p>a) întrerup activitatea total sau parțial ca efect al deciziilor emise de autoritățile publice competente potrivit legii, pe perioada stării de urgență decretate, și dețin certificatul de situații de urgență emis de Ministerul Economiei, Energiei și Mediului de Afaceri sau dețin certificatul pentru situații de urgență emis de Ministerul Economiei, Energiei și Mediului de Afaceri, prin care se constată, în baza declarațiilor pe propria</p>		<p>8. Articolul 6 se modifică și va avea următorul cuprins:</p> <p>„Art. 6. - Pentru a beneficia de suspendarea rambursării ratelor, dobânzilor și comisioanelor în conformitate cu prevederile art. 2 alin. (1), debitorii definiți la art. 1 lit. b), cu excepția persoanelor fizice, trebuie să aibă activitatea întreruptă total sau parțial, veniturile sau încasările diminuate cu cel puțin 15% față de media ultimelor două luni, sau în cazul autorităților publice locale apariția unor cheltuieli neprevăzute sau nebugetare, legate de combaterea pandemiei, ca efect al deciziilor emise de autoritățile publice competente potrivit legii, pe perioada stării de urgență decretate în baza declarațiilor pe propria răspundere a debitorilor.”</p>	<p><i>Amendament admis de Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică și Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital (19 voturi pentru, 2 voturi împotriva și 4 abțineri)</i></p>

Nr. crt.	Textul OUG nr. 37/2020 (forma publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 261 din 30 martie 2020)	Textul proiectului de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2020 privind acordarea unor facilități pentru creditele acordate de instituții de credit și instituții financiare nebancaare anumitor categorii de debitori (L186/2020)	Amendamente admise	Observații
	<p>răspundere a debitorilor, diminuarea veniturilor sau a încasărilor cu minimum 25% în luna martie 2020 prin raportare la media lunilor ianuarie și februarie 2020 sau întreruperea parțială sau totală a activității ca efect al deciziilor emise de autoritățile publice competente pe perioada stării de urgență decretate;</p> <p>b) nu se află în insolvență la data solicitării suspendării rambursării creditului, conform informațiilor disponibile pe pagina web a Oficiului Național al Registrului Comerțului.</p>			
9	<p>Art. 7. - În aplicarea prezentei ordonanțe de urgență MFP elaborează normele de aplicare, care se aprobă prin hotărâre a Guvernului în termen de 15 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.</p>		<p>9. Articolul 7 se abrogă.</p>	<p><i>Amendament admis de Comisia pentru constituționalitate, Comisia economică și Comisia pentru buget, finanțe, activitate bancară și piață de capital (19 voturi pentru, 2 voturi împotriva și 4 abțineri)</i></p>